

Вестник Костромского государственного университета. 2025. Т. 31, № 2. С. 75–81. ISSN 1998-0817

Vestnik of Kostroma State University, 2025, vol. 31, no. 2, pp. 75–81. ISSN 1998-0817

Научная статья

5.9.1. Русская литература и литературы народов Российской Федерации

УДК 821.161.1.09"19"

EDN URIOQW

<https://doi.org/10.34216/1998-0817-2025-31-2-75-81>

«ВЫБРАННЫЕ МЕСТА ИЗ ПЕРЕПИСКИ С ДРУЗЬЯМИ»: ОБ АВТОРСКОМ ЗАГЛАВИИ И ЕГО ПРЯМОМ И ПЕРЕНОСНОМ ЗНАЧЕНИИ

Падерина Екатерина Геннадьевна, доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник, Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук, Москва, Россия, kbogan@yandex.ru, <https://orcid.org/0000-0002-8970-7269>

Аннотация. Простое и понятное на вид название последней книги Гоголя раскрылось с неожиданной стороны в ходе подготовки текста для академического издания собрания сочинений писателя. Статья продолжает комментирование гоголевского названия, ранее сосредоточенное на понятии «переписка» [Падерина 2022], и представляет результаты анализа заголовка в проекции на реальную историю создания текста. В центре внимания данной статьи гоголевское определение отобранных из эмпирической переписки компонентов – «места». Обнаружилось, что под «выбранными местами» подразумеваются не письма или их фрагменты, поскольку подавляющее число глав написано без эпистолярных источников текста. Значение многозначного в языке и частотного в книге слова конкретизируется в разных речевых контекстах глав, оно участвует в формировании значительных мотивов книги. В заголовке оно одновременно указывает на структуру и композицию, на архитеконику произведения и на «все, что более относится к вопросам, занимающим ныне общество», по выражению Гоголя в предисловии к «Выбранным местам...».

Ключевые слова: Н.В. Гоголь, заголовок, «Выбранные места из переписки с друзьями», история текста, эпистолярные источники текста, академический комментарий.

Для цитирования: Падерина Е.Г. «Выбранные места из переписки с друзьями»: об авторском заглавии и его прямом и переносном значении // Вестник Костромского государственного университета. 2025. Т. 31, № 2. С. 75–81. <https://doi.org/10.34216/1998-0817-2025-31-2-75-81>

Research Article

“SELECTED PASSAGES FROM CORRESPONDENCE WITH FRIENDS”: ABOUT THE AUTHOR’S TITLE AND ITS DIRECT AND FIGURATIVE MEANING

Ekaterina G. Paderina, DSc in Philology, Leading Research Fellow, A. M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia, kbogan@yandex.ru, <https://orcid.org/0000-0002-8970-7269>

Abstract. The title of Nikolai Gogol’s latest book, simple and understandable in appearance, was revealed from an unexpected side during the preparation of the text for the academic edition. The article continues the commentary on Nikolai Gogol’s title, that was previously focused on the idea of “the Correspondence”. The article presents the results of the analysis of the title in projection on the real history of the creation of the text. The article is focused on Nikolai Gogol’s definition of the components, selected from empiric correspondence, – “passages”. It turned out that the term “selected passages” does not mean letters or their fragments, since the majority of chapters are written without epistolary text sources. The meaning of a polysemantic word in a language and a frequent word in a book is concretised in different speech contexts of chapters; it takes part in the formation of significant motifs of the book (fields, for example). In the title the meaning of the word simultaneously points to the structure and composition, to the architectonics of the work and to “everything that is more related to the issues that currently occupy the society,” as Nikolai Gogol wrote in the preface to “Selected Passages...”

Keywords: Nikolai Gogol, title, “Selected Passages from Correspondence with Friends”, text history, text epistolary sources, academic commentary.

For citation: Paderina E.G. “Selected Passages from Correspondence with Friends”: about the author’s title and its direct and figurative meaning. Vestnik of Kostroma State University, 2025, vol. 31, no. 2, pp. 75–81 (In Russ.). <https://doi.org/10.34216/1998-0817-2025-31-2-75-81>

Название последней книги Гоголя – «Выбранные места из переписки с друзьями» – прямо указывает на жанрово-стилевую и структурную организацию текста. Оно, как и задумывал Гоголь, было «не шумным»¹ для современников, отсылая к привычным литературным явлениям – распространенной практике выхода на страницы печати реальных эпистолярных документов (с разного типа фрагментацией) и выборочному принципу составления целого из готовых компонентов². Как простое и привычное оно воспринималось до нашего времени и не обсуждалось за отсутствием, как казалось, в том необходимости. Однако при комментировании произведения для новейшего академического собрания сочинений и писем Гоголя (ИМЛИ РАН), по определению предусматривающем описание заголовочного комплекса, выяснилось, что простой на вид заголовок требует особого, не формального внимания.

В плане эпистолярной основы книги гоголевское название, надо сказать, только кажется совершенно привычным для своей эпохи. В обычном случае, когда в эпистолярной форме в журнальной и книжной печати появлялись статьи, заметки или обзоры о заграничных впечатлениях, размышления философского, религиозного и публицистического характера одного автора, в заголовке или в подзаголовке содержалось слово «письмо» (или «письма»), но – не «переписка», как у Гоголя. А гоголевское определение источника выборки как «переписки» выглядит парадоксом³, кажется избыточным, поскольку собранные под одной обложкой, отобранные или фрагментированные, его письма все равно воспринимаются как сборник высказываний, адресованных читателю. И редактор книги П.А. Плетнев сообщал С.П. Шевыреву в сентябре 1846 г., отвечая на вопрос о печатаемой «переписке», что «новая книга Гоголя содержит просто отрывки из его писем к друзьям» [Лит. наследство: 687], и современники по выходе книги из печати в своих письмах часто употребляли разные парафрастические варианты с ключевым словом «письма» и присоединением имени Гоголя⁴. Чаще всего, впрочем, такие упоминания носили аллюзивный характер и не выделялись на письме графически, но они свидетельствуют о потребности несколько подправить авторский заголовок.

Между тем сам Гоголь использовал только три типа сокращения своего заголовка: в 1846 г., пока книга печаталась, – «Выбранные места», а в 1847 г., когда разразился скандал и посыпались упреки за неуместную для светского писателя проповедь и/или непозволительную в печати исповедь, – «Переписка» и «Переписка с друзьями»⁵, последним из двух вариантов он также назвал книгу в «Авторской исповеди» и в предназначенном для печати письме к В.А. Жуковскому «Искусство есть примире-

ние с жизнью». Заметим, что в первом случае Гоголь буквально сократил длинное название, и такой «экономичный» способ номинации был и остается законным и привычным в печатной сфере, а во втором – выделил ключевые слова, которые и закрепились, наряду с полным и сокращенным книжным заголовком, в биографической, критической и научно-аналитической литературе.

Еще в 1847 г. П.А. Вяземский в рецензии на «Выбранные места...» отметил, что гоголевское «заглавие изъясняет историю книги» [Вяземский: 175]. В академическом комментарии эта история реконструируется в двух аспектах – как творческий процесс (от замысла до завершённой концепции, сюжета и т. п.) и как процесс подготовки текста (стадиальность авторской работы с текстом и ее отражение в последовательности рукописных источников). В этом отношении вторая часть названия, указывая на источник выборки («переписка с друзьями»), в большей мере ориентирует комментатора в творческой истории книги, а первая («выбранные места»), давая типологическую характеристику предъявленных фрагментов, является авторской навигацией в истории текста. Взгляд комментатора творческой истории книги на авторский заголовок мы обозначили ранее в статье «"Не шумное по названию" произведение Гоголя: "Выбранные места из переписки с друзьями"» [Падерина 2022], поставив вопрос об особом значении в восприятии жанра книги употребленного автором слова «переписка». Обратимся теперь к той части названия книги, в которой Гоголь дал общее определение отобранному компоненту «переписки с друзьями» – «выбранные места».

Кажется, что под «местами» подразумеваются конкретные письма, только очищенные от излишней (эмпирической) приватности и мелочей событийно-биографического плана. Это вполне согласуется и с подзаголовками к большому числу глав – «письмо» или «из письма». Более того, к такой трактовке подводит автор в «Предисловии»: «Выбираю сам из моих последних писем, которые мне удалось получить назад, все, что более относится к вопросам, занимающим ныне общество» (курсив наш. – Е. П.) [Гоголь 1937–1952 8: 215]. Логично при этом предположить, что Гоголь использовал слово «места» вместо «письма» во избежание тавтологического эффекта со значением важного для него слова «переписка».

Однако фронтальный просмотр писем Гоголя за 1843–1846 гг. (в соответствии с выставленными им датами к главам) в поисках эпистолярных источников текста разных глав книги привел текстологов нового академического издания к другому и неожиданному результату: понятийное наполнение многозначного слова «место» локализуется в предметно-тематиче-

ском и хронологическом, а не жанрово-речевом плане. По наблюдению Ю.В. Балакшиной, подавляющее число глав, имеющих эпистолярную форму, было написано им в 1846 г. для задуманной книги, а не перемещено из эмпирической сферы письменной речи в литературную с помощью той или иной обработки стилового и стилистического характера [Балакшина: 46]. Подчеркнем при этом, что мы говорим не о мыслях, суждениях, идеях и концепциях, а о работе Гоголя с текстами реальных писем указанного периода. «Не исключено, что не все письма Гоголя, предшествующие книге, до нас дошли; возможно, не все письма были возвращены писателю адресатами по его просьбе» [Балакшина: 46]⁶, но на данный момент фактически подтвержденных исключений из обнаружившейся тенденции только три. То есть мы располагаем эпистолярными источниками текстов следующих глав (по хронологии подготовки): «Карамзин» (гл. XIII; адресована Н.М. Языкову), «Что такое губернаторша» (гл. XXI; адресована А.О. Смирновой), «Предметы для лирического поэта в наше время» (гл. XV; адресована Языкову).

В первых двух случаях мы имеем дело с реальными письмами 1846 г., сознательно ориентированными при написании на литературную будущность, то есть письмами с двойной (приватной и публичной) адресацией: к Языкову от 5 мая н. ст. 1846 г. (по поводу установления в Симбирске в 1845 г. памятника Н.М. Карамзину и произнесенной тогда М.П. Погодиным речи) и к Смирновой от 6 июня н. ст. 1846 г. (по поводу ее непростой роли губернаторши). То и другое письмо всего лишь стилистически обработано для книги (суждения о Карамзине из письма к Языкову еще и несколько расширены), и в обоих случаях Гоголь работал не с присланными ему обратно письмами, а с оставленными себе текстами отосланных писем – предшествующими черновиками или повторяющими письма более или менее точно копиями (см. подробный сравнительный анализ эпистолярного и литературного источников обоих писем: [Балакшина: 39–46]).

Иначе обстоит дело с использованными в работе над главой «Предметы для лирического поэта» двумя письмами к Языкову, написанными по поводу и под впечатлением от его стихотворения «Землетрясение» и возвращенными адресатом в копиях. Стихи восхитили Гоголя («Какое величие, простота и какая прелесть внушенной самим Богом мысли!» [Гоголь 1937–1952 12: 377]), и он дважды писал другу об их программном значении для последующего творчества поэта и современной лирической поэзии в целом (от 2 и 26 декабря 1844 г.), а 22 июля н. ст. 1846 г. попросил вернуть ему эти письма «по поводу “Землетрясения”» [Гоголь 1937–1952 12: 89]. При этом первое из двух (от 2 декабря) насыщено текстуальными

совпадениями и сближениями с вышеназванной главой «Выбранных мест...», а второе (от 26 декабря) почти нет. Глава разделена на два «письма» (что обозначено и в подзаголовке), и последовательность тезисов, их распределение между двумя высказываниями на одну тему в реальных и литературном текстах разные, а словесная форма выражения во второй части главы сильно отличается от эпистолярных источников по стилю, приняв вид своеобразного «лирического воззвания» в прозе.

В целом авторская работа над этими тремя главами при всех текстологических подробностях совершенно соответствует той логичной и привычной трактовке слова «место» в гоголевском заголовке, которую имел в виду Вяземский, говоря об «истории книги» (см. выше), и первый биограф Гоголя П.А. Кулиш, кратко эту историю обозначивший (ср.: «он собрал у друзей своих лучшие свои письма и выбрал из них то, что, по его мнению, “искупит бесполезность всего дотолем им написанного”») [Кулиш: 61; курсив наш. – Е. П.], а также всякий задумавшийся над названием книги, но не осведомленный о реальных источниках читатель.

Еще одна глава «Выбранных мест...» – «Об Одиссее...» – требует источниковедческого примечания. Она должна была попасть в перечисленные исключения, поскольку Гоголь, отправляя Плетневу 4 июля 1846 г. статью для предваряющей публикации в «Современнике», сообщил, что выработал ее из реального письма к Языкову 1845 г. [Гоголь 1937–1952 13: 84]. Но такого письма в эпистолярном наследии Гоголя нет, и Языков, судя по всем данным, такого письма не получал. Н.С. Тихонравов по этому поводу отметил, что и в ответных письмах Языкова «нет указаний на получение того первоначального письма об Одиссее» [Тихонравов 1889: 488], в то время как обычно поэт чутко откликался на затронутые Гоголем в письмах вопросы, а «Одиссеей» Жуковского живо интересовался на протяжении 1843–1844 гг. Однако в самом начале 1845 г. этот интерес был удовлетворен самим Жуковским, чье объяснение о цели, специфике и ходе работы (в форме письма к А.П. Елагиной) было обнародовано в № 1 «Москвитянина» за тот год, и Гоголь был осведомлен об этом объяснении лучше других еще в предшествующем декабре (см. его письмо к С.Т. Аксакову от 21 декабря н. ст. 1844 г.). Словом, у Гоголя не было ни повода, ни причины изъясняться в личном письме к другу на эту тему. Добавим, что сам Языков, прочитав присланную ему в 1846 г. для публикации в московских периодических изданиях статью, отозвался о ней как о замечательной, «прекрасно написанной», но совершенно для него новой [Переписка Гоголя 2: 432]. Ссылка Гоголя на реальное письмо легко объяснима: Плетнев должен был стать и стал издателем книги, но и он, и все другие

друзья (и друзья-адресаты) оставались для Гоголя читателями, которым предстояло оценить произведение, рожденное из реального эпистолярного диалога, чему осведомленность в лабораторных, так сказать, подробностях могла лишь помешать. Реальные условия создания текста «Выбранных мест...» знал, судя по всему, только Жуковский⁷.

Какова же связь работы над текстами всех остальных глав-писем с названным Гоголем общим источником фрагментации, то есть с его «перепиской с друзьями»? Очевидно, что структура гоголевской работы над книгой в целом была явно сложнее и разнообразнее вычитываемой из названия при трактовке слова «места» как «письма» или отрывки «из писем». К примеру, специфичным, судя по историко-биографическим данным, было рождение глав, обращенных к Жуковскому, А.П. Толстому и М.Ю. Виельгорскому. Эти главы ничем не подкреплены в гоголевских письмах к названным адресатам, между тем «предметам» рассуждений и описаний в таких главах (например, «О лиризме наших поэтов» с обращением к Жуковскому или «Значение болезней» с обращением к Толстому) посвящены многие строки и целые периоды в письмах к другим корреспондентам⁸. Зато с названными выше адресатами Гоголь вместе и/или рядом не раз проживал за границей, так что темы обращенных к ним глав обсуждались, как можно полагать, в живых разговорах, каковых было достаточно⁹. Авторский выбор для соответствующих глав конкретного адресата – особый и отдельный вопрос.

Обращает на себя внимание и то, что, судя по содержанию не подкрепленных эпистолярными источниками текста глав-писем (даже тех, реальные адресаты которых легко угадываются по указанным Гоголем криптонимам¹⁰), работа над ними вовсе не требовала опоры на свои же эпистолярные формулировки прошлых лет. Логика заставляет усомниться, в частности, в необходимости эмпирического материала для подготовки текста в тех случаях, когда в главе выражено отношение к событию, как поступок Погодина-журналиста с гоголевским портретом (возмутивший Гоголя еще в 1844 г., о чем он писал Языкову 26 октября того года, и эта обида долго его не отпускала), или к явлению современности, типа «состояния текущей литературы», тоже обсуждавшегося с Языковым (и не только) письменно, а с Жуковским устно. Еще естественней применить эту логику к таким предметно-тематическим векторам книги, пронизывающим, можно сказать, реальные гоголевские письма к разным друзьям (и родным) с начала 1840-х годов, как религиозное мировоззрение, пафос необходимого каждому духовного роста, убеждение в промыслительности всякого события и в божественных истоках искусства, идея служения на разных поприщах и др. Идеи власти просвещенного монарха

и сословной организации государства, например, укоренены в гоголевских высказываниях 1830-х годов – в печатном виде в «Арабесках»¹¹ (сам Гоголь, кстати, связи «Выбранных мест...» с этим циклом из вида не упускал¹²), из незавершенных замыслов – в трагедии об английском монархе-просветителе Альфреде Великом¹³. Наконец, вспомним главу «Четыре письма к разным лицам по поводу “Мертвых душ”», образы эпистолярных собеседников в которой являются результатом типизации многих реальных примеров, в том числе и в дружеской переписке, а сами реплики автора «Мертвых душ» о проблемах восприятия и поэмы, и характера авторской работы над ней, и сути творческого процесса как такового также не зависели от прежних формулировок и не нуждались в них.

Заметим, что выбранному Гоголем для заголовка слову свойственна речевая универсальность – способность замещать множество самых разных предметных, временных, пространственных, культурных, социальных и других номинаций локализации или вычленения частей из целого. Ясно, что слово «место» в названии книги, указывая на структурную организацию целого и направляя нас в эмпирическую историю рождения текста, имеет и второй план значения. Какой – отчасти проясняется из гоголевского объяснения Языкову в упомянутом письме с просьбой о возврате некоторых писем: «Мне их нужно пересмотреть. Они, верно, очень вялы и немудры, как все мои письма, писанные прежде. Я даже любопытен знать, как я выразил ту мысль, которая бы могла иметь на тебя некоторое впечатление и не имела никакого. Она выразилась, верно, бесильно, а может быть, даже не выступила вовсе из-за неопытных и неточных слов моих» [Гоголь 1937–1952 13: 89–90]. То есть Гоголя в прежних письмах интересовали высказанные им мысли, и речь надо вести о тех значениях слова «место», которые, с той или иной степенью определенности в каждой главе, относятся к мыслям, идеям, суждениям и/или – в более широком плане – к продуманным темам, к важным для него предметам осмысления, в конечном итоге – к сути своих реплик в диалогах разного времени с разными друзьями¹⁴. Кстати, Гоголь многократно прибегает к обсуждаемому слову и в тексте книги.

Это возвращает нас из зоны внимания к истории текста в творческую историю книги. Е.И. Анненкова (один из ведущих комментаторов книги в новейшем академическом издании) пришла по этому поводу к следующему заключению: «Материал личных писем мыслился как некая основа, которая в процессе создания книги могла видоизменяться; “Выбранные места” призваны были придать максимальное обобщение затрагиваемым проблемам, но непременно – при сохранении личной интонации; отобрать, отшли-

фовать материал, но поддержать впечатление текста становящегося, рождающегося чуть ли не на глазах у читателей, вызвать ощущение живого послания» [Анненкова 2019: 22].

В свете всего вышесказанного иначе прочитывается процитированное нами в начале статьи сообщение Гоголя в «Предисловии» о том, что из своих «последних писем», которые ему «удалось получить назад», он выбрал «все, что более относится к вопросам, занимающим ныне общество». Упоминание о возврате писем здесь (как и в письме к редактору от 30 июля н. ст. 1846 г.) адресовано читателю и указывает на тот самый привычный для 1840-х годов эпистолярный жанр, что и первый план «не шумного» заголовка. Второй, и более глубокий, смысловой план заглавия должен был открыться после многократного прочтения всей книги как целого произведения, на чем, как известно, настаивал ее автор. Принимая во внимание частотность употребления слова «место» в книге и разнообразие его контекстно-речевых значений, которые, в свою очередь, включены в мотивы разной направленности и протяженности (место как поприще, например), репрезентативность гоголевской формулировки в заглавии книги следует признать абсолютной, охватывающей не только состав (целое, составленное из компонентов предшествующего целого), композицию (четко продуманное место каждой главы и особое значение первой и последней), всю структуру целого текста, но и архитектонику содержательного наполнения произведения.

Примечания

¹ Ср. в письме к А.О. Смирновой от 2 апреля н. ст. 1845 г.: «Это будет небольшое произведение и не шумное по названию в отношении к нынешнему свету, но нужное для многих» [Гоголь 1937–1952 12: 472–473].

² Ср., например, названия подборок разного типа: «Выбранные места из книг Блаженного Августина о православной кафедральной церкви и о нерадящих о ней» (1795), «Учебная книга русской словесности, или Избранные места из русских писателей в прозе и стихах, с присовокуплением правил риторики и петики, и обозрение истории русской литературы, изданные Николаем Гречем» (1819–1822).

³ Именно так автор настоящей статьи и квалифицировала это явление при первом обращении к названию [Падерина 2022: 94].

⁴ Ср., например, в письме Плетнева к Шевыреву от 1 ноября н. ст. 1846 г.: «Печатание Писем Гоголя встречает препятствия на каждом шагу» [Гоголь. Материалы: 164]; Д.Н. Свербеев в письме к С.Т. Аксакову от 16 января н. ст. 1847 г. называет книгу «Избранные письма Гоголя» [Шенрок: 520]; часто встречается вариант «письма к друзьям» (ср., например: [Лит. на-

следство: 700, 704, 710]); см. об этом подробно: [Падерина 2022: 94–95].

⁵ См. его письма 1847 г. к Плетневу от 5 января и 10 июня н. ст. и письма к Шевыреву от 20 января, 2 и 18 декабря н. ст.

⁶ По этому поводу надо отметить, что при всех утратах в двустороннем гоголевском эпистолярном сохранившаяся часть свидетельствует, что друзья и прочие корреспонденты Гоголя и без особых с его стороны просьб в 1840-е годы сберегали его письма, в отличие от него (вряд ли пренебрегавшего этим, но постоянно кочующего). Это не позволяет исключить скрытые от нас факты подобного рода, но сводит к минимуму их вероятность.

⁷ О роли Жуковского в замысле и подготовке текста «Выбранных мест...» см.: [Георгиевский 1910].

⁸ Ср., например, рассуждения о сущности лиризма в письмах к Н.М. Языкову от 15 февраля и 2 апреля н. ст. 1844 г. или многие пассажи на тему благотворного значения болезней в письмах к нему же; см. также о наполнении главы «Русский помещик» «материалами» писем к родным и к А.С. Данилевскому 1843 г.: [Анненкова 2019: 31–33].

⁹ См. предположения об устном характере обсуждений, легших в основу глав с обращением к графу Толстому: [Воропаев 2014: 200; Анненкова 2019: 23].

¹⁰ Обзор разных типов адресации в «Выбранных местах...» см.: [Балакшина: 46].

¹¹ Сопоставительный анализ текста «Ал Мамуна», в частности с разными главами последней книги Гоголя, сделан в работе А.Б. Куделина («К характеристике исторических взглядов Гоголя: от “Арабесок” к “Выбранным местам из переписки с друзьями”»), пришедшего к выводу, «что некоторые принципиальные взгляды, получившие основательную разработку в “Выбранных местах”, в существенной мере созрели у Гоголя уже к осени 1834 г. в России до написания его главных художественных произведений и были тогда же впервые обнародованы» [Куделин: 312].

¹² См., в частности, эпизод 1851 г. из воспоминаний И.С. Тургенева о том, как Гоголь для опровержения мифа о резком переломе в мировоззрении, якобы выразившемся в «Переписке с друзьями», цитировал мемуаристу и М.С. Щепкину «Арабески» [Тургенев 11: 60] (статью «О преподавании всеобщей истории», как полагают комментаторы [Тургенев 11: 359; Воропаев 2010: 38–39]).

¹³ На очевидную связь замысла трагедии с осмыслением роли Петра I как строителя российского государства указал еще в 1856 г. Н.Г. Чернышевский [Чернышевский: 527].

¹⁴ Как Гоголь выразился в «Авторской исповеди» по поводу адресации высказываний в книге, «тут были письма, писанные к людям разных характеров, разных склонностей, и притом находившимся на раз-

ных степенях своего собственного душевного состояния» [Гоголь 1937–1952 8: 465].

Список литературы

Источники

Гоголь Н.В. Полное собр. соч.: в 14 т. Москва; Ленинград: Изд-во АН СССР, 1937–1952.

<Кулиш П.А.> Записки о жизни Николая Васильевича Гоголя, составленные из воспоминаний его друзей и знакомых и из его собственных писем. Санкт-Петербург: В тип. Юлиуса Штауфа, 1856. Т. 2. 315 с.

Переписка Н.В. Гоголя: в 2 т. / сост. и коммент. А.А. Карпова, М.Н. Виролайнен. Москва: Худож. лит., 1988. Т. 1–2.

Переписка Я.К. Грота с П.А. Плетневым: в 3 т. Санкт-Петербург: Тип. Министерства пут. сообщ., 1896. Т. 2. 968 с.

Тургенев И.С. Полное собр. соч. и писем: в 28 т. / гл. ред. М.П. Алексеев. Москва; Ленинград: Акад. наук СССР, 1961.

Чернышевский Н.Г. Полное собр. соч.: в 15 т. Москва: Гос. изд-во худож. лит., 1949. Т. 3. 718 с.

Шенрок В.И. Материалы для биографии Гоголя. Москва: Тип. А.И. Мамонтова, 1897. Т. 4. 978 с.

Исследования

Анненкова Е.И. «О сословиях в государстве»: незавершенный трактат или набросок «Выбранных мест из переписки с друзьями» Гоголя? // Н.В. Гоголь. Материалы и исследования. Москва: ИМЛИ РАН, 2009. Вып. 2. С. 148–259.

Анненкова Е.И. От писем к «Выбранным местам...» // Н.В. Гоголь. Материалы и исследования. Москва: ИМЛИ РАН, 2019. Вып. 4. С. 21–37.

Анненкова Е.И. Письмо в структуре «Выбранных мест из переписки с друзьями» и эпистолярное наследие Гоголя // Н.В. Гоголь и его творческое наследие. Десятые Юбилейные Гоголевские чтения. Москва: Фестпартнер, 2010. С. 45–52.

Балакишина Ю.В. Эпистолярное наследие Гоголя как источник «Выбранных мест из переписки с друзьями» // Н.В. Гоголь. Материалы и исследования. Москва: ИМЛИ РАН, 2019. Вып. 4. С. 38–48.

Воропаев В.А. Гоголь как мыслитель // Н.В. Гоголь и его творческое наследие. Десятые Юбилейные Гоголевские чтения. Москва: Фестпартнер, 2010. С. 38–44.

Воропаев В.А. Николай Гоголь: Опыт духовной биографии. 2-е изд., испр. и доп. Москва: Паломник, 2014. 336 с.

Георгиевский Г. <П>. Гоголь и Жуковский в 1846 году // Журнал Министерства народного просвещения: Новая серия. 1910 (Апрель). Ч. 26. С. 253–290.

Гоголь Н.В. Материалы и исследования / АН СССР. Ин-т рус. лит.; под ред. В.В. Гиппиуса; отв. ред.

Ю.Г. Оксман. Москва; Ленинград: Изд-во АН СССР, 1936. Т. 1. 629 с.

Куделин А.Б. К характеристике исторических взглядов Гоголя: от «Арабесок» к «Выбранным местам из переписки с друзьями» // Контекст: литературно-теоретические исследования. Москва, 1996. Т. 1993. С. 296–313.

Литературное наследство. Т. 58. Пушкин. Лермонтов. Гоголь. Москва: Изд-во АН СССР, 1952. 1059 с.

Падерина Е.Г. «Не шумное по названию» произведение Гоголя: «Выбранные места из переписки с друзьями» // Вестник Костромского государственного университета. 2022. Т. 28, № 2. С. 93–98.

Падерина Е.Г. О диалогичности жанровой природы замысла «Выбранных мест из переписки с друзьями»: заметки на полях книги Ю.В. Манна «В поисках живой души...» // Известия Российской академии наук. Серия литературы и языка. 2024. Т. 83, № 2. С. 5–21.

Тихонравов Н.С. Примечания редактора и варианты. «Выбранные места из переписки с друзьями» // Сочинения Н.В. Гоголя. Т. 4. 10-е изд. Москва: Изд. кн. магазина В. Думнова, под фирмой «Наследники бр. Салаевых», 1889. С. 465–547.

References

Annenkova E.I. “*O sosloviakh v gosudarstve*”: nezavershennyy traktat ili nabrosok “*Vybrannykh mest iz perepiski s druz'iami*” Gogolia? [“On Estates in the State”: an Unfinished Treatise or a Sketch of “Selected Passages from Correspondence with Friends” by Gogol]. *N.V. Gogol: Materialy i issledovaniia* [N.V. Gogol. Research and Materials]. Moscow, IWL RAS Publ., 2009, vol. 2, pp. 148–259. (In Russ.)

Annenkova E.I. *Ot pisem k “Vybrannym mestam...”* [From Letters to “Selected Passages...”]. *N.V. Gogol: Materialy i issledovaniia* [N.V. Gogol: Research and Materials]. Moscow, IWL RAS Publ., 2019, vol. 4, pp. 21–37. (In Russ.)

Annenkova E.I. “*Pis'mo v strukture “Vybrannykh mest iz perepiski s druz'iami” i epistol'noe nasledie Gogolia*” [“A Letter in the Structure of ‘Selected Passages from Correspondence with Friends’ and Gogol’s Epistolary Legacy”]. *N.V. Gogol’ i ego tvorcheskoe nasledie. Desiatye Iubileinye Gogolevskie chteniia* [N.V. Gogol and his Creative Legacy. 10th Anniversary Gogol Readings]. Moscow, Festpartner Publ., 2010, pp. 45–52. (In Russ.)

Balakshina Iu.V. *Epistol'noe nasledie Gogolia kak istochnik “Vybrannykh mest iz perepiski s druz'iami”* [Gogol’s Epistolary Legacy as a Source of “Selected Passages from Correspondence with Friends”]. *N.V. Gogol: Materialy i issledovaniia* [N.V. Gogol: Research and Materials]. Moscow, IWL RAS Publ., 2019, vol. 4, pp. 38–48. (In Russ.)

Georgievskii G. *Gogol' i Zhukovskii v 1846 godu* [Gogol and Zhukovsky in 1846]. *Zhurnal Ministerstva narodnogo prosveshcheniia* [Journal of the Ministry of Public Education: New Series], 1910 (April), vol. 16, pp. 253–290. (In Russ.)

Gogol' N.V. Materialy i issledovaniia [Gogol N.V. Research and Materials], ed. by V.V. Gippius, ex. ed. Iu.G. Oksman. Moscow, Leningrad, AN SSSR Publ., 1936, vol. 1, 629 p. (In Russ.)

Kudelin A.B. *K kharakteristike istoricheskikh vzgliadov Gogolia: ot "Arabesok" k "Vybrannym mestam iz perepiski s druz'iami"* [To Characterize Gogol's Historical Views: from "Arabesques" to "Selected Passages from Correspondence with Friends"]. *Kontekst*, 1993, pp. 296–313. (In Russ.)

Literaturnoe nasledstvo [Literary Heritage], vol. 58: Pushkin. Lermontov. Gogol. Moscow, AN SSSR Publ., 1952, 1059 p. (In Russ.)

Paderina E.G. "Ne shumnoe po nazvaniu" proizvedenie Gogolia: "Vybrannye mesta iz perepiski s druz'iami" [Nikolay Gogol's Work with "A Modest Title": "Selected Passages from Correspondence with Friends"]. *Vestnik Kostromskogo gosudarstvennogo universiteta* [Vestnik of Kostroma State University], vol. 28, no. 2, 2022, pp. 93–98. (In Russ.)

Paderina E. G. *O dialogichnosti zhanrovoy prirody zamysla "Vybrannykh mest iz perepiski s druz'iami": zametki na poliakh knigi Iu.V. Manna "V poiskakh zhivoi dushi..."* [On the Dialogism of Genre Nature of the

Concept of "Selected Passages from Correspondence with Friends": Notes on the Margins of the Book by Iu.V. Mann "In Search of a Living Soul..."]. *Izvestia Rossiiskoi akademii nauk. Seria literatury i azyka* [News of the Russian Academy of Sciences. Literature and Language Series], 2024, vol. 83, no. 2, pp. 5–21. (In Russ.)

Tikhonravov N.S. *Primechaniia redaktora i varianty. "Vybrannye mesta iz perepiski s druz'iami"* [Editor's Notes and Options. "Selected Passages from Correspondence with Friends"]. *Sochineniia N.V. Gogolia. T. 4* [Works by N.V. Gogol, vol. 4], 10th ed. Moscow, Izdatel'stvo knizhnogo magazina V. Dumnova, pod firmoiu "Nasledniki brat'ev Salaevykh" Publ., 1889, pp. 465–547. (In Russ.)

Voropaev V.A. *Gogol' kak myslitel'* [Gogol as a Philosopher]. *N.V. Gogol' i ego tvorcheskoe nasledie. Desiatye Iubileinye Gogolevskie chteniia* [N.V. Gogol and his Creative Legacy. 10th Anniversary Gogol Readings]. Moscow, Festpartner Publ., 2010, pp. 38–44. (In Russ.)

Voropaev V.A. *Nikolai Gogol': Opyt dukhovnoi biografii* [Nikolai Gogol: The Experience of Spiritual Biography], 2nd ed. Moscow, Palomnik Publ., 2014, 336 p. (In Russ.)

Статья поступила в редакцию 24.02.2025; одобрена после рецензирования 15.04.2025; принята к публикации 18.04.2025.

The article was submitted 24.02.2025; approved for reviewing 15.04.2025; accepted for publication 18.04.2025.